

# (36) MONTHS OF WARRANTY

# Your benefit EXTENDED WARRANTY

How to get an extra year of service for free? With our warranty extended to 36 months. Simply **register in the HAAS+SOHN smartphone application** (see the QR codes below) **within four weeks of purchase**. Under the extended warranty, **you will have all warranty repairs free of charge, without paying for spare parts or service technicians' work**.

The extended warranty can be used after the legal warranty's expiration.

#### HAAS+SOHN APP



Android



iOS



		PELLET STOVES         Product Highlights         Pellet stoves	87	Final State         PELLET STOPES         WITH HEAT EXCHANGER         Product Highlights         Pellet stoves with heat exchange	28
	-		_	FIREPLACE SETS	
Product Highlights Ereplace stoves	32 33	Product Highlights Fireplace stoves with heat exchanger	54 53	Fireplace sets	61
Fireplace inserts Visit us also on	70	Flue pipes for pellet stoves Log baskets, fireplace tools, draug controllers, repairing sprays, cleaning spray, glass floor plates,	74	Flue pipes for fireplace stoves Technical parameters www.haassohn-rukov.com	75 78 3



### FORWARD-THINKING

Fire always works the same. You need the right amount of air in the right place. At HAAS+SOHN, we can ensure that. Air supply affects stove emissions and fuel consumption. A clean environment is important to us and our children. Therefore, our stoves have multiple air inlets distributed and regulated so that combustion is always as efficient and clean as possible.

Since 2018, all our products have complied with the EU's ECODESIGN 2022 regulations and have prominently displayed their energy class markings. You will always find this information on each stove in the form of an energy label.





#### **OUR PROMISE**

We are committed to making sure that you can still enjoy your stove even after 15 years have passed. That's why we will still be within reach after you heat up your stove for the first time. Do you need advice? Or is your stove not working the way it should? Write to us at **poradna@haassohn.com**. We are here to help, no matter how old your stove is.





### PICTOGRAM OVERVIEW

option of replacing the exchanger with a

protection from exchanger overheating

air supply directly to the flame saves fuel

Replaceable exchanger

Heat exchanger cleaning

dummy plug

**Cooling loop** 

simple and clean

**Tertiary combustion** 

Heat accumulation

for long-term radiation of heat

External combustion air supply



Fast heating of air in the room



Double-Air function - can heat 2 rooms at the same time



Colour touch screen and integrated WLAN module

....

Simple operation using a mobile app



Gas tightness certified



does not require air from the room for combustion Easy control

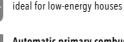


Easy control air inlet regulation - easy air supply regulation control with just one regulator



Closable external air intake central air intake closing system no heat loss





Automatic primary combustion air regulator prevents problems during power outages



Automatic secondary air control easy and convenient control



Automatic door closing just release the door and it closes on its own



WLAN optional feature WLAN 🞓 Local & 🏵 Global

Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it



Friendly for allergic persons



Large glazed area



**Enamel technology** 



The icon in the catalogue that identifies stoves suitable for low-energy houses. It provides quick orientation when choosing low-output stoves with external air intake, suitable for low-energy and passive houses.





Rear flue-gas outlet (Ø mm)

Top flue-gas outlet (Ø mm)

External combustion air supply (Ø mm)



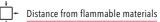


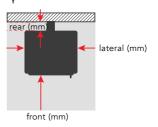


Pellets



Brown-coal briquettes





#### Heating capacity:

It is determined based on applicable standards and the specific annual energy consumption of a typical low-energy house with the room height of 2.5 m built between 2002 and 2008. You must remember that the annual energy consumption depends on many factors such as the room height, age and condition of the masonry and insulation, the window area, house orientation, temperature differences and other aspects. The value can vary.

### HAAS+SOHN APP

COMFORTABLE CONTROL FROM A SMARTPHONE

### Jour benefit INTELLIGENT AND COMFORTABLE

- + new, simple operation concept
- simple use
- + fully automatic temperature control
- -- energy-efficient heating
- + extremely silent operation
- --- suitable for allergic persons
- easy to clean
- -- lowest energy consumption: only 30-50 W/h, only 9 W/h in the standby mode

#### Pellet stoves with WLAN module Obeying at a distance

For your comfort and freedom. With the stove control through a mobile phone you can control the warmth of your home wherever you are. Just connect the WLAN module with two functions to your stove:

The stove connects to the home Wi-Fi through the WLAN module. If the Wi-Fi network is not available or the connection fails, the module will create its own hotspot. In such case only the Local Function is active.

You just need to connect once for long-term use

QUALITY TIMES



#### HAAS+SOHN Application Comfortable control from a smartphone

Download your HAAS+SOHN application for free and start controlling your pellet stove. Simply, safely and comfortably.

- Optional for-set weekly program, up to 3 time intervals for 1 day
- Up to 5 family members can control one stove
- Up to 5 pellet stoves can be connected to one application
- The colour background of the application shows the operational mode of the stove (red - heating, blue - cooling, purple - switching off, green -ECO-Mode, grey - switched off)
- The application will remind you to add fuel, clean the stove or order a service
- It monitors average fuel consumption









### **PELLET STOVES 24/25**

#### HAAS-SOHN



HSP 4 PARMA 🖾 Page 10



HSP 4 PRATO Page 12





HSP 6 RUEDA RLU 🖾 Page 14







HSP VIANO 🕼 Page 26





HSP 7 II 🖆 Page 20





HSP 6 RUEDA C RLU 🖾

Page 16

HSP 7 II GRANDE RLU 🖆 DE LUXE Page 24



### PELLET STOVE CONTROL USING SMART TECHNOLOGY

FROM HAAS+SOHN



### WHY ARE PELLET STOVES A GOOD CHOICE?

Who better to tell you more about the benefits of pellet stoves than the users themselves.

#### What are the most frequently mentioned benefits?

- Heating without work and chopping wood "I simply press a button and start heating." "I have a lot of work building the house and I am glad that I don't need to also chop wood."
- Clean and dust-free "My wife and children suffer from asthma and allergies. We sought a suitable heating system that would at the same time give us a traditional view of the fire. A pellet stove is a clear choice." "I did not want to turn my living room into a boiler room."
- Simple operation "It can be operated easily, even by my wife and small children. I work long hours, and for this reason we sought a heating method which even a woman in the household can cope with. She need not carry a heavy basket of wood." "I can set the automatic operating mode and the stove automatically switches itself on and off."
- Simple control via the smart phone application "I appreciate simple control via a smart phone. I can check the heating conditions at home even when I am out." "I can fire up the stove via my smart phone when I am on my way home from work and my home is already warm when I arrive."
- Safety thanks to inbuilt sensors and detectors "The stove monitors the set temperature, thus precluding overheating." "We have a pellet stove with an exchanger, which easily heats the entire house. The stove automatically switches off when it runs out of fuel or the power fails."

- Easy maintenance "Maintenance is really easy and it generates minimal ash. I subsequently use the ash on the garden in the greenhouse." "I need not clean the firebox and remove the ash everyday, which is a great comfort."
- Quality times "A beautiful accessory for the interior, we like the view of the flames. Moreover, a quality pellet stove gives out the fragrance of wood." "The quality workmanship of the stove, the feeling we get from the view of the open flames, truly romantic."





#### Large glazed area

You won't recognise that it is a pellet stove. The flame looks as if logs were burning inside.



### Friendly for allergic persons thanks to the heat exchanger

Heated air is not blown into the room by a fan. The heat rises on its own, without vibrations or noise. You can fall asleep next to our pellet stove, breathing comfortably. Ideal for allergic persons.



### Fully automatic temperature control

Simply set different temperatures for different times of the day. With an integrated room temperature sensor, the stove monitors the temperature in the room and heats to maintain the pre-set value. The pellet stove will recognise a temperature drop in the room and it will start heating it up. When it reaches the required temperature, it will reduce its output. There's no need to switch it on or off, just add pellets.



#### **Extremely quiet operation**

<section-header>



#### Gas tightness certified

A pellet stove with a gas tightness certificate complying with the NF EN 14785 standard. An ideal choice for low-energy, passive and thermally insulated houses. Blower-door test compliant. The stove draws 100% of the air needed for combustion from outside (external CPV intake). Thanks to this feature the combustion process is fully independent of the air in the room and the fire does not use oxygen in the house. If you are not using the stove, heat is not drawn out of the room. Therefore, the stove does not cause any heat loss.



#### Simple control

Comfortable and simple control with just four pushbuttons. Display with a well-arranged menu.



Pellet stoves with WLAN module Obeying at a distance >>> Page 6



HAAS+SOHN Application Comfortable control from a smartphone >>> Page 6

## **HSP 4 PARMA**

A new generation of heating. Maximum comfort with minimum operation, the 4th generation HSP 4 PARMA pellet stoves. All you need to do is pour pellets into the 32 kg hopper. Up to 4 days without the need to stoke. You need only set the heating mode on the colour touch screen, or your smartphone application, and the stove will take care of everything. Thanks to the Double-Air feature, you can heat two rooms simultaneously.



HSP 4 PARMA white 0545508540000



HSP 4 PARMA glossy black 0545508510000

#### + Highlights

WLAN



Fast heating of air in the room



Colour touch screen and integrated WLAN module



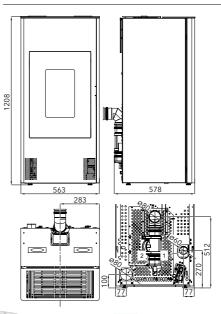
optional feature WLAN 🖀 Local & 🏵 Global



Double-Air function – can heat 2 rooms at the same time

Capacity		2.5-8.5 kW			
Efficiency		90% <b>A</b> <sup>++</sup>			
Heating ability		max. 153 m <sup>3</sup>			
Dimensions h / w /	d	1,2	08 / 563 / 578 mm		
Weight		207 kg			
Fuel consumption	Fuel consumption / h		1.9 kg		
Volume of pellet container		32 kg			
Chimney draught		12 Pa			
Fuel		A.	2		
∫			(Ĵ) Ø 80 mm		
			front 550 mm rear 100 mm lateral 100 mm		

Accessories you'll find on the pages 74, 77



THE WLAN MODULE is part of the stove

ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m (not included 0532007010000



## **HSP 4 PRATO**

Perfect luxury. A stove that cleans itself. Minimum maintenance, maximum comfort. A view of the flame that no other heat source can offer you. The air in the room is quickly heated by way of the fan. With the Double-Air feature, you can heat two rooms simultaneously. Clean, safe and ecological heating by biomass with almost zero waste. And what other benefits will you discover?



HSP 4 PRATO glossy black 0545908510000



HSP 4 PRATO white 054590854000

#### + Highlights



Fast heating of air in the room



Colour touch screen and integrated WLAN module



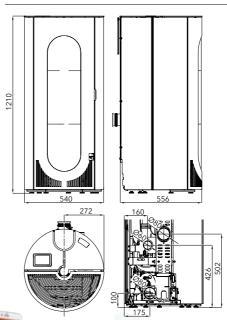
Simple operation using a mobile app



Double-Air function - can heat 2 rooms at the same time

Capacity		2.4-8.5 kW				
Efficiency		929	92% <b>A</b> <sup>++</sup>			
Heating ability		ma	max. 153 m <sup>3</sup>			
Dimensions h / w /	d	1,2	1,210 / 540 / 556 mm			
Weight		184 kg				
Fuel consumption / h		1.9 kg				
Volume of pellet container		17 kg				
Chimney draught		12 Pa				
Fuel		A.	>			
∫			<u>ڻ</u>	Ø 80 mm		
			+ 	front 500 mm rear 100 mm lateral 100 mm		

Accessories you'll find on the pages 74, 77



THE WLAN MODULE is part of the stove

ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m (not included, 0532007010000





# HSP 6 RUEDA RLU

Pellet stoves with a timeless design. The minimalist design of anthracite sheet metal is brightened by white or black horizontal lines. The RLU abbreviation refers to certified gas tightness. If you are not using your stove, heat in the room does not escape through it, so there is no heat loss - an ideal solution for passive and low-energy houses.



HSP 6 RUEDA RLU anthracite, black ledges 0546532810000





WLAN optional feature WLAN 🎓 Local & 🏵 Global



Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it



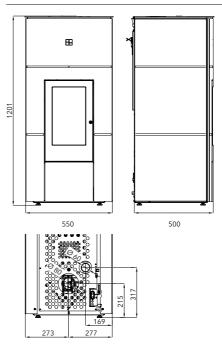
Gas tightness certified does not require air from the room for combustion



Large glazed area

Capacity		2.4-8.3 kW		
Efficiency		909	% <b>A</b> ⁺	
Heating ability		max. 149 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w /	d	1,201 / 550 / 500 mm		
Weight		122	2 kg	
Fuel consumption	/ h	1.9	4 kg	
Volume of pellet co	ontainer	32	kg	
Chimney draught		11 Pa		
Fuel		A	2	
1 → Ø 60 mm	G ⊘ 80	mm		
			front 800 mm rear 100 mm lateral 150 mm	

Accessories you'll find on the pages 74, 77





HSP 6 RUEDA RLU anthracite, white ledges 0546532830000 THE WLAN MODULE is part of the stove

ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m (not included) 0532007010000



# HSP 6 RUEDA C RLU

The pellet stoves need not necessarily be made of sheet metal. Glossy white ceramic tiles, handscraped tiles, with a matt metal texture or with red patina achieved by 3D printing will perfectly fit a stylish minimalist interior. The RLU abbreviation refers to certified gas tightness. If you are not using your stove, heat in the room does not escape through it, so there is no heat loss – an ideal solution for passive and low-energy houses.



HSP 6 RUEDA C RLU anthracite, red patina tile 0546532770000



HSP 6 RUEDA C RLU anthracite, metallic tiles 0546532750000



HSP 6 RUEDA C RLU anthracite, white tiles 0546532760000





WLAN optional feature WLAN 🎓 Local & 🏵 Global



Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it



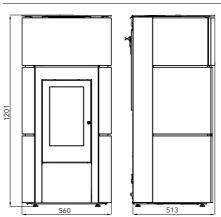
Gas tightness certified does not require air from the room for combustion

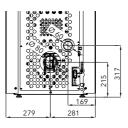


Large glazed area

Capacity		2.4-8.3 kW		
Efficiency		909	% <b>A</b> +	
Heating ability		ma	x. 149 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w /	d	1,2	01 / 560 / 513 mm	
Weight		163	3 kg	
Fuel consumption	/ h	1.9	4 kg	
Volume of pellet co	ontainer	32	kg	
Chimney draught		11	Pa	
Fuel		A	2	
1 → Ø 60 mm	G ⊘ 80	mm		
			rear 100 mm rear 100 mm ateral 150 mm	

Accessories you'll find on the pages 74, 77





ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m (not included) 0532007010000

The WLAN module is part of the stove

Tile - the colour may differ, or may contain haris cracks.

ECO



# HSP 6 TOLEDO IV 32

If it's a quiet companion you're looking for, we recommend the HSP 6 TOLEDO IV 32 pellet stove. Extremely quiet operation, 90% efficiency, and a heat exchanger instead of a fan, which means it does not blow dust. Ideal for those who suffer allergies and asthma. With the WLAN Modul Global function, you can control your stove from anywhere via a smartphone app. The large 32 kg pellet hopper ensures that you don't have to refuel for up to several days. And when the time comes, your mobile phone app will alert you.



HSP 6 TOLEDO IV 32 anthracite, grey 0543408670000

#### + Highlights



WLAN optional feature WLAN 🎓 Local & 🏵 Global



Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it

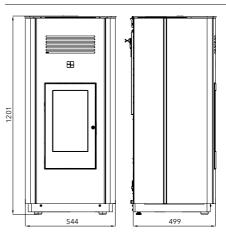


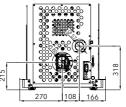
Friendly for allergic persons

Large glazed area

Capacity		2,4-8,3 kW			
Efficiency		909	90% <b>A</b> <sup>+</sup>		
Heating ability		ma	x. 149 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w /	d	1,2	01 / 544 / 499 mm		
Weight		118	3 kg		
Fuel consumption	/ h	1.9	kg		
Volume of pellet co	ontainer	32	kg		
Chimney draught		11	Pa		
Fuel		99	2		
∫₊ Ø 60 mm	G Ø 80	mm			
			← front 800 mm rear 100 mm lateral 150 mm		

#### Accessories you'll find on the pages 74, 77









THE WLAN MODULE is part of the stove

ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m (*not included*) 0532007010000



HSP 7 II

Smart pellet stoves with a circular perimeter. They perfectly fit into any corner. Available in black or grey with a contrasting door. The package contains a WLAN module that will listen to your commands remotely. You can control your stove with your mobile phone or tablet using our mobile application.

#### + Highlights

WLAN



optional feature WLAN 🞓 Local & 🏵 Global



Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it



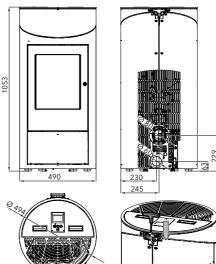
Large glazed area



Friendly for allergic persons

Capacity		2.4-8.2 kW		
Efficiency		909	% <b>A</b> ⁺	
Heating ability		ma	x. 148 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w /	d	1,0	53 / 494 / 494 mm	
Weight		120	126 kg	
Fuel consumption	/ h	1.8	7 kg	
Volume of pellet container		12	kg	
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		9	2	
∫₊ Ø 60 mm	G ⊘ 80	mm		
			+ front 800 mm rear 100 mm lateral 100 mm	

#### Accessories you'll find on the pages 74, 77









0545008570000

THE WLAN MODULE is part of the stove

ROOM TEMPERATURE SENSOR



HSP 7 II black 0545008580000

ECC



# HSP 7 II GRANDE RLU

Nothing is black and white in life. Yet, you can choose a smart heating solution using black or white pellet stoves. This is the case for HSP 7 II Grande RLU pellet stoves. As they have a large hopper holding 17 kg of pellets, they will not bother you with attendance. Thanks to certified gas tightness, they do not suck air from the room. An ideal companion in low-energy and passive housing.



HSP 7 II GRANDE RLU black 0545108510000



HSP 7 II GRANDE RLU white komaxit 0545108520000

#### + Highlights



WLAN optional feature WLAN 🎓 Local & 🏵 Global



Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it



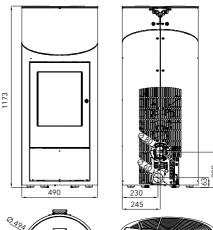
Gas tightness certified does not require air from the room for combustion



Large glazed area

Capacity		2.4-8.2 kW		
Efficiency		909	% <b>A</b> +	
Heating ability		ma	x. 148 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w /	d	1,1	73 / 494 / 494 mm	
Weight		132	2 kg	
Fuel consumption	/ h	1.8	7 kg	
Volume of pellet co	ontainer	17	kg	
Chimney draught		12 Pa		
Fuel			2	
∫ ∅ 60 mm	G Ø 80	mm		
			front 800 mm rear 100 mm lateral 100 mm	

Accessories you'll find on the pages 74, 77







THE WLAN MODULE is part of the stove

ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m (not included) 0532007010000





# HSP 7 II GRANDE RLU DE LUXE

Designer pellet stoves with a circular perimeter that look stylish wherever you put them. The HSP 7 II GRANDE RLU pellet stoves are an ideal choice for low-energy and passive houses. You can choose from a wide range of colours, that will turn any interior into a unique home. And you will certainly appreciate the easy maintenance and perfect protection against corrosion achieved with double-thick paint. This will also guarantee the excellent colour fastness of your stove.



**HSP 7 II GRANDE RLU** DE LUXE red 0545108570000





HSP 7 II GRANDE RLU DE LUXE



HSP 7 II GRANDE RLU DE LUXE

#### + Highlights



WLAN optional feature WLAN 🞓 Local & 🏵 Global



Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it



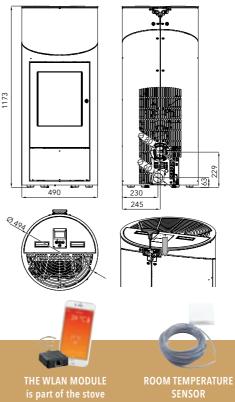
Gas tightness certified does not require air from the room for combustion



Large glazed area

Capacity		2.4-8.2 kW		
Efficiency		90% <b>A</b> <sup>+</sup>		
Heating ability		max. 148 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w / d		1,173 / 494 / 494 mm		
Weight		132	2 kg	
Fuel consumption	/ h	1.8	7 kg	
Volume of pellet co	ontainer	17	kg	
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		9	2	
∫∓ Ø 60 mm	G ⊘ 80	mm		
			front 800 mm rear 100 mm lateral 100 mm	

Accessories you'll find on the pages 74, 77



#### 24



# **HSP VIANO**

Once you have discovered the benefits of a pellet stove, you will never want anything else. Cleanness, absence of dust, easy maintenance combined with quality workmanship, large glazing and an elegant black line makes the HSP VIANO pellet stove a pleasant and comfortable companion at your homes. A supplied WLAN MODULE allows you to operate your pellet stove remotely by mobile phone from anywhere in the world. Suitable for low-energy and passive houses.



HSP VIANO anthracite, black 0571307520000

#### + Highlights

WLAN



optional feature WLAN 🞓 Local & 🏵 Global



Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it



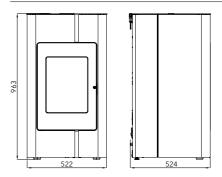
Friendly for allergic persons

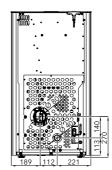


Large glazed area

Capacity		2.4	-8.6 kW
Efficiency		909	6 <b>A</b> +
Heating ability		ma	x. 155 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w /	d	963	3 / 522 / 524 mm
Weight		99	kg
Fuel consumption	/ h	1.9	9 kg
Volume of pellet co	ontainer	17	kg
Chimney draught		11	Pa
Fuel		99	>
∫	G ⊘ 80	mm	
			+front 800 mm rear 50 mm lateral 100 mm

Accessories you'll find on the pages 74, 77









THE WLAN MODULE is part of the stove

ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m (not included) 0532007010000



# PELLET STOVES WITH HEAT EXCHANGER

smart heating

#### Smart heating with HAAS+SOHN

Enjoy heat from pellets throughout your house. The pellet stove with exchanger is connected to your central heating system and heats up the water in the radiators. You can use the control panel to simply adjust how much heat the stove transfers to the central heating system and how much heat is to be transferred directly to the air in your room. The stove monitors the pre-set temperature automatically and you can control it remotely using your mobile application. You do not need to chop wood for this pellet stove with exchanger. Just refill with pellets once every three days. The stove can be used as the main source of heat and it is great for transition periods (autumn, spring). Using pellets for your heating system will save you money in comparison with systems using direct heaters or electric boilers.

- ---- direct room heating
- + indirect heating of other rooms
- ---- an economical and additional source of heat, great for transition periods
- -- can be controlled from anywhere thanks to the mobile application

#### Exchanger

Transfers heat from the stove to your heating system. Up to 79% of the heat produced by the stove can be used to heat up the water in your system while the rest heats the air in the room. A pellet stove with a heat exchanger will heat your house or it can be used to heat up water for showering. It can be combined with solar panels, gas boilers or solid fuel boilers. **Notice:** Pellet stoves with a heat exchanger cannot be used without being connected to your heating system (central heating system) The connection must be done by a professional company.



### Patented heat exchanger cleaning technology

You can even clean the exchanger with the door closed. Clean the dirt from pipes by simply moving the wiping blade.

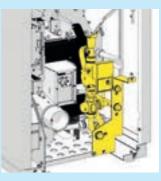
#### Hydraulic module

All you need to connect your stove to your central heating system is available and ready in a single module inside your stove. It will save you space and money.

It consists of:

- ----- circulation pump,
- + three-way valve,
- ----- aerating valve.

Supplied with a rear or lower outlet (floor connection).





HSP 6 with heat exchanger Page 30

## HSP 6

The HSP 6 pellet stoves with heat exchanger will be able to heat the whole house effectively and ecologically. They will warm you on the living room sofa or even in the attic. They can transfer up to 6.8 kW to the radiators. Thanks to the 32 kg hopper, you need not worry about the stove for several days. You just set a mode on your smartphone application or on the stove display in the Czech menu.



HSP 6 anthracite, black 0553808500000



HSP 6 anthracite, white 0553808510000



HYDRAULIC MODULE (not included) 0553808214000

#### + Highlights



WLAN optional feature WLAN 🎓 Local & 🏵 Global



Fully automatic temperature control the optimum room temperature exactly when you need it



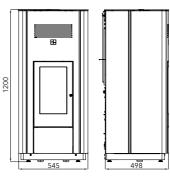
Heat exchanger cleaning simple and clean

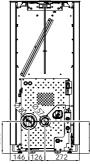


Friendly for allergic persons

Capacity (in heaters)		3.2-10.9 kW (6.8 kW)		
Efficiency		939	% <b>A</b> ++	
Heating ability		ma	x. 196 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w /	d	1,2	00/545/498 mm	
Weight		178	3 kg	
Fuel consumption	/ h	2.4	1 kg	
Volume of pellet co	ontainer	32	kg	
Chimney draught		12	Pa	
Fuel		20	>	
∫	G ⊘ 80 I	mm		
			+ front 800 mm rear 50 mm lateral 100 mm	

Accessories you'll find on the pages 70, 73





ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m (not included) 0532007010000

The WLAN module is part of the stove

ECO



# FIREPLACE STOVES

economical - efficient

### YOUR BENEFITS

- simple and safe operation
- low amount of soot thanks to new combustion
- technologies, low cleaning effort
- lower contamination by particles
- maximum heating cost saving
- increased efficiency more heat with less
   wood
- unobstructed view of the fire thanks to continuous front glass clearing

# EASY CONTROL

### WOOD BURNING STOVES WITH MODERN TECHNOLOGY



#### Easy Control Air regulation

Easy Control will help you heat properly. You can control the air supply (primary, secondary, tertiary) into the hearth with a single controller.



#### 1. Start

Press "Start" for sufficient air supply to make a fire until it starts burning evenly.



#### 2. Heating

After starting the fire, turn the controller to the top "Burning" position for clean and efficient combustion.



#### 3. Closing

When you decide to stop heating and the fire goes out, you can switch the controller to the "0" position to keep the heat inside the room. Thanks to the closable air supply, the heat from the fireplace stove remains inside the room and you can enjoy it longer.



#### Heat accumulation

For long-term radiation of heat. After 2 hours of operation the stove radiates heat for 10 more hours.

Optional accessory for the MOLDE, OVALIS and PISA RLU fireplace stove. New HAAS+SOHN accumulation set made of magnesite has double accumulation capacity than steatite.

You can add the accumulation set anytime later. The installation is very simple.



#### External air supply (CPV)

Optional supply of air from outside. Inside you can breathe better because the stove doesn't burn air that has already been heated once. Ideal for houses with thermal insulation, necessary for passive and low-energy buildings.



#### Gas tightness certified

A stove with a gas tightness certificate (issued by DIBt). An ideal choice for low-energy, passive and thermally insulated houses. Blower-door test compliant. The stove draws 100% of the air needed for combustion from outside (external CPV intake). Thanks to this feature, the combustion process is fully independent of the air in the room and the fire does not use the oxygen in the house. If you are not using the stove, the heat is not drawn out of the room via the stove. Therefore, the stove does not cause any heat loss.



#### Automatic door closing

Just release the door and it closes on its own.



#### Automatic secondary air control

The stove automatically controls the secondary air intake. Simply open the primary air intake before you start a fire. Once the fire starts burning you can close the primary air intake. The rest of the combustion process is controlled by the stove. Based on the available firewood, the stove adjusts the secondary air intake automatically to make sure that the combustion process is most efficient. This allows you to utilise the maximum amount of heat produced by each log while keeping emissions low.

### **FIREPLACE STOVES 24/25**

#### HAAS<mark>+</mark>SOHN





EPIC 🖾 Page 38



FENIX 🖾 Page 40









PISA RLU 🗹 Page 50





DALE 🖾 Page 34

HERBORN II 🖾 Page 42



DALE with an oven 🖆

Page 36

MOLDE 🕼 Page 44





OVALIS Piccolo 🖾 Page 46



PINEROLO Page 48

## DALE

Tile stoves are not only classics found in a cottage. Even a modern minimalist interior can boast of a tile stove with a modern "finish". Metallic grey hand-scratched tiles or red patina give the DALE stoves a touch of luxury. Moreover, you will appreciate a large firebox with enough space for 50 cm logs and n area under the stove for their storage. You can optimally regulate the burning settings thanks to the simple Easy control regulator located under the door.



DALE black, stove tiles anthracite metallic 0434717000000





#### **Tertiary combustion** air supply directly to the flame saves fuel





STOP

External combustion air supply ideal for low-energy houses

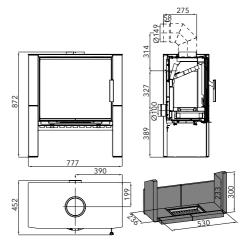


Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss

	4.1	-8.2 kW
	809	% <b>A</b> +
	ma	x. 147 m <sup>3</sup>
ď	872	2 / 777 / 452 mm
	153	3 kg
/ h	2.5	kg
	12	Pa
	¢	🧊 50 cm 🎯 🗊
G► Ø 150	mm	(Ĵ) Ø 150 mm
		+ front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm
	/ h	809 ma: 7 d 872 153

Accessories you'll find on the pages 75-77

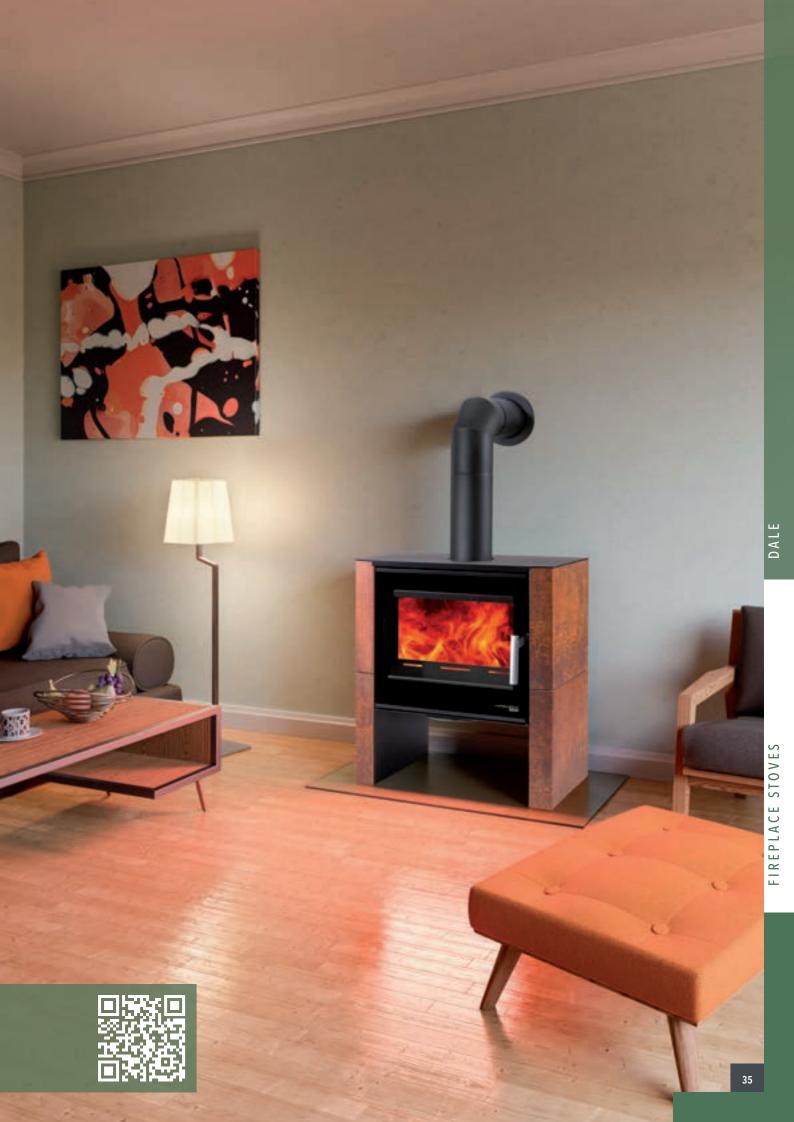






DALE black, red patina tile 0434717010000

34



# **DALE WITH AN OVEN**

Do you like combining pleasant with useful? Being able to elevate warming heat to the joy of baking? This is offered by the DALE tile stove with an oven. This stove directly invites you for a family gathering or friendly get-together by the stove, where you can also make a pizza, strudel or whatever you like. The temperature in the oven is indicated by a thermometer built into the door. You need only ensure that you do not burn the meal and enjoy your QUALITY TIMES.



DALE WITH AN OVEN anthracite, tiles metallic 0434715360000



#### + Highlights



#### **Tertiary combustion** air supply directly to the flame saves fuel







STOP

External combustion air supply ideal for low-energy houses

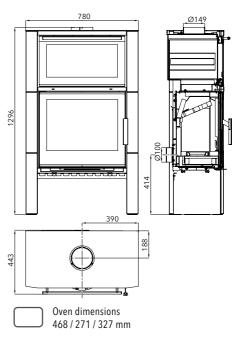
### Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss

Capacity	4-8.1 kW
Efficiency	88% <b>A</b> <sup>+</sup>
Heating ability	max. 146 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,296 / 780 / 443 mm
Weight	231 kg
Fuel consumption / h	2.2 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	50 cm
∫₊ Ø 100 mm	( <sup>↑</sup> Ø 150 mm
	front 950 mm rear 400 mm lateral 200 mm



Accessories you'll find on the pages 75-77







It symbolises something regal and stunning. That's exactly wood-burning stove of this name captures. A slim oval shape in a sheet metal base with several side panelling options. You can choose from White, Titanium or Woodstone Prestige natural stone cladding.

### DID YOU KNOW THAT ...?

The EPIC stove enables connection to a concentric chimney, which ensures both the exhaust of flue gases and the supply of combustion air.\*



EPIC black, Woodstone Prestige 0435315300000





EPIC black, white 0435315000000 EPIC black, titanium 0435315010000





#### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply ideal for low-energy houses



## Automatic door closing just release the door and it closes on its own

вш

Gas tightness certified

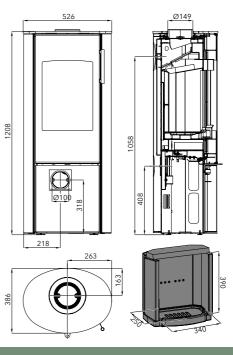
К	J	

does not require air from the room for combustion

Capacity		3.4	-6.7 kW	V	
Efficiency		81	%	A <sup>+</sup>	
Heating ability		do	120 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w /	d	1,2	08 / 52	6 / 386 mm	
Weight			kg white kg Woo	e, titanium dstone	
Fuel consumption	Fuel consumption / h		2 kg		
Chimney draught		12	Pa		
Fuel		¢	33 c	m	
∫ ↔ Ø 100 mm ↔ Ø 150 r		mm	٦	Ø 150 mm	
			-	front 950 mm rear 120 mm lateral 250 mm	
-					



Accessories you'll find on the pages 75-77





FLANGE FOR CONCENTRIC FLUE (not included) 0494015006025 \*If a concentric flue flange is used with Woodstone tile, the customer must purchase a new sheet metal or stone top cover that has a larger diameter for the flue!

Natural stone - the colour/structure may differ.





Like the mythical bird, the Phoenix fireplace stove is all about fire. Unlike this mythical creature, however, the stove was not born of ashes, but from trusty sheet metal. With its three-sided glazing, it brings three times the joy. You can enjoy a view of the fire and WONDERFUL MOMENTS from anywhere in the room. There is a hidden box compartment for wood in the lower part under the fireplace, so you can keep the area around the stove clean. The automatically closing door is something you will definitely appreciate

## DID YOU KNOW THAT ...?

The FENIX stove enables connection to a concentric chimney, which ensures both the exhaust of flue gases and the supply of combustion air.



FENIX black, 3-sided window 0435315400000



Easy control

## E



External combustion air supply ideal for low-energy houses



### Automatic door closing

just release the door and it closes on its own

Easy control air inlet regulation - easy air supply

regulation control with just one regulator



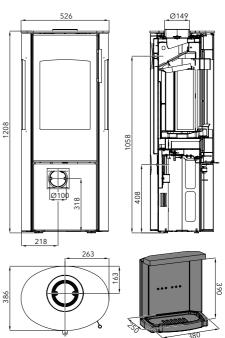
Gas tightness certified

does not require air from the room for combustion

Capacity		3.4	-6.7 kW	I
Efficiency		81	%	A <sup>+</sup>
Heating ability		do	120 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w /	d	1,2	08 / 52	6 / 386 mm
Weight		134	l kg	
Fuel consumption	/ h	2 k	g	
Chimney draught		12	Pa	
Fuel		¢	J 33 a	m
∫	⊖• Ø 150	mm		Ø 150 mm
				front 800 mm rear 100 mm lateral 350 mm
(II)				



Accessories you'll find on the pages 75-77









ENIX



4

.

F

.

## **HERBORN II**

Born of metal as a discreet companion for your home. If you are not heating in the stove, you are unaware of it. The stove will nicely fit into any interior and provide it with warmth, peace and the sound of crackling wood. You can reduce or increase the flame without bending down using the Easy Control regulator at the top of the stove. In this way, you control all combustion air inlets.





#### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator





#### Closable external air intake central air intake closing system – no heat loss

External combustion air supply ideal for low-energy houses

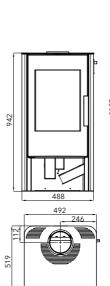


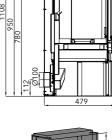
Tertiary combustion air supply directly to the flame saves fuel

Capacity		3-6.4 kW		
Efficiency	Efficiency		% <b>A</b> +	
Heating ability		ma	x. 115 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d		942	942 / 492 / 519 mm	
Weight		116 kg		
Fuel consumption / h		1.60 kg		
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		33 cm		
∫ ← Ø 100 mm ⊖ Ø 150 m		mm	(Ĵ) Ø 150 mm	
			+ front 800 mm rear 100 mm lateral 150 mm	



Accessories you'll find on the pages 75-77









HERBORN II black 0429515600000





## MOLDE

A slim and elegant companion for whom you have been waiting. A noticeable good-looker of sheet metal and grey natural Serpentino stone will complement your home. The top section features a space for accumulation stones that prolong the radiant heat by hours. You will appreciate the ability to shut the external air supply so that the heat does not escape from the room when you are not using the stove. The connection to the CPV is from the rear and bottom.



MOLDE black, Denim blue 0424617430000



MOLDE black, Kunststein Grau (poured concrete) 0424617420000

+ Highlights

Easy control



Closable external air intake central air intake closing system – no heat loss

Easy control air inlet regulation - easy air supply





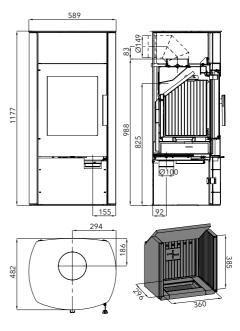
regulation control with just one regulator External combustion air supply ideal for low-energy houses

Tertiary combustion air supply directly to the flame saves fuel

Capacity		3-6.4 kW		
Efficiency	Efficiency		6	A <sup>+</sup>
Heating ability		ma	x. 115 r	n <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d		1,1	1,177 / 589 / 482 mm	
Weight		233 kg		
Fuel consumption / h		1.9 kg		
Chimney draught	Chimney draught		11 Pa	
Fuel		33 cm		
∫ ↔ Ø 100 mm ↔ Ø 150 r		mm	٦	Ø 150 mm
				front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm



Accessories you'll find on the pages 75-77



ACCUMULATION SET FOR MOLDE 57 kg (not included) 0424617401000

Natural stone - the colour/structure may differ.



## **OVALIS**

A stove need not necessarily be square. Some perimeters can be a perfect circle. Thanks to their shapes, the OVALIS fireplace stoves can be easily placed in a corner. The door with an extra large semicircular window is equipped with an automatic lock. Just let go of it and it will lock into position. Whether you choose a tall version (Grande) or a smaller version (Piccolo), it will offer you perfect comfort. The secondary air is controlled automatically. Just open the primary air regulator before you start the fire. Once the fire starts burning, you can close it. The stove then controls the air supply according to your stoking. If you purchase an extra accumulation set, you can use radiant heat to the maximum.



#### + Highlights



Automatic secondary air control easy and convenient control



External combustion air supply ideal for low-energy houses



Automatic door closing just release the door and it closes on its own

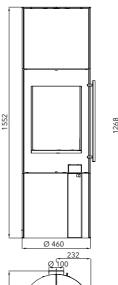


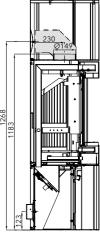
Heat accumulation for long-term radiation of heat

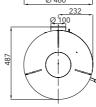
		1		
Capacity		2.5-5.3 kW		
Efficiency		81% <b>A</b> <sup>+</sup>		
Heating ability		max. 95 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w / d Grande Dimensions h / w / d Piccolo		1,552 / 464 / 487 mm 1,171 / 464 / 487 mm		
Weight Grande Weight Piccolo		127 kg 117 kg		
Fuel consumption / h		1.5 kg		
Chimney draught		12	Pa	
Fuel		Æ	30 0	m
∫	⊖ <b>→</b> Ø 150	mm	٦	Ø 150 mm
				front 800 mm rear 200 mm lateral 300 mm



Accessories you'll find on the pages 75-77







ACCUMULATION SET FOR OVALIS GRANDE 70 kg (not included) 0428650500000 ACCUMULATION SET FOR OVALIS PICCOLO 46 kg (not included) 0428650600000 KNIE for rear flue Ø 150 mm, 90° (*not included*) 0332015007065



## **PINEROLO**

PINEROLO fireplace stoves offer a lot of modern technology under their solid natural stone lining (Woodstone Prestige sandstone or Speckstein talcum). The stone lining has great heat accumulation properties. You can therefore enjoy the heat long after the fire has died out. The stove is also equipped with our unique Easy Control air regulation. You can control combustion intensity by moving the lever up or down.



PINEROLO black, Woodstone Prestige 0429415600000



PINEROLO black, Speckstein 0429415630000





#### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator





Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss

External combustion air supply ideal for low-energy houses



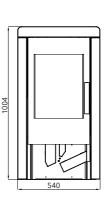
### Tertiary combustion

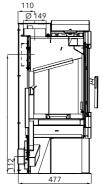
air supply directly to the flame saves fuel

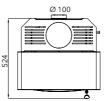
Capacity		3-6	o.4 kW		
Efficiency	Efficiency		% <b>A</b> +		
Heating ability	Heating ability		max. 115 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w /	d	1,0	04 / 540 / 524 mm		
Weight Speckstein Weight Woodstone			208 kg 179 kg		
Fuel consumption	Fuel consumption / h		1.5 kg		
Chimney draught		12	Pa		
Fuel		¢	33 cm		
∫ ↔ Ø 100 mm ↔ Ø 150 r		mm	(Ĵ) Ø 150 mm		
			+ front 800 mm rear 100 mm lateral 150 mm		
-			·		



Accessories you'll find on the pages 75-77











## **PISA RLU**

Although the name is inspired by the leaning tower of the same name in Italy, have no fear, the stove will stand upright. The design is not much different from the OVALIS fireplace stove family, but there are a few distinctions. The first apparent difference is the absence of a recess in the front section. However, the main, invisible difference is certified gas tightness (RLU marking). The stoves thus meet the conditions of the Blower-Door test and are suitable for low-energy and passive houses. Like in Ovalis, you can use a set of accumulation stones that prolong radiant heat in the room when you are no longer heating.



**PISA RLU** black 0429112710000







ACCUMULATION SET FOR PISA RLU 70 kg (not included) 0428650500000



0332015007065

#### + Highlights



Gas tightness certified does not require air from the room for combustion



Automatic secondary air control easy and convenient control



Heat accumulation for long-term radiation of heat

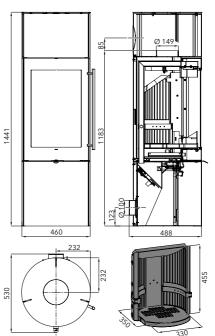
AUTC DOOR

Automatic door closing just release the door and it closes on its own

Capacity		2.6	-5.4 kV	V
Efficiency		879	6	A <sup>+</sup>
Heating ability		ma	x. 97 m	3
Dimensions h / w /	d	1,4	41/46	0 / 488 mm
Weight		122	2 kg	
Fuel consumption	/ h	1.2	5 kg	
Chimney draught		12	Pa	
Fuel		¢	33 0	m
∫ ↔ Ø 100 mm	<b>(→</b> Ø 150	mm	٦	Ø 150 mm
				front 800 mm rear 200 mm lateral 300 mm
-				



Accessories you'll find on the pages 75-77





### FIREPLACE STOVES WITH EXCHANGER

A tile stove is the heart of your home

.

Using a wood-burning stove to heat the whole house is far from being history. On the contrary. Due to modern technologies and respect for the environment, they are becoming a popular source of heat. In combination with an accumulation tank, they offer pleasant temperature in the house as well as heating water. And no other source of heat will offer you a view of the fire behind the glass of a stove.







FARUM 🕼 Page 56



VISBY II 🖾 Page 58

# FIREPLACE STOVES WITH HEAT EXCH. smart heating



#### Smart heating with HAAS+SOHN

A stove can be more than just an interior accessory, it can heat the entire house. Fireplace stoves with a heat exchanger can be connected to the central heating and heat the water in radiators. A quality warm-water heat exchanger can transfer 70% of the heat to water. Our stoves with exchangers have enough power to heat service water as well. A few logs can not only make you warm, but also prepare hot water for you.

#### Automatic controller of primary combustion air

Prevention of the stove from overheating after a power failure. After a power failure the circulating pump, which pumps water into the radiators, stops working. The heat accumulates in the exchanger and there's a risk of it overheating (the water temperature in the system is near boiling point). When the water in the exchanger reaches 95 °C, the thermostatic valve shuts off the primary air supply. This will reduce the combustion and prevent the temperature from increasing.



#### Patented exchanger cleaning

Cleaning the exchanger is even easy with the door closed. You can remove the debris from the tubes simply by moving the wiper blade.



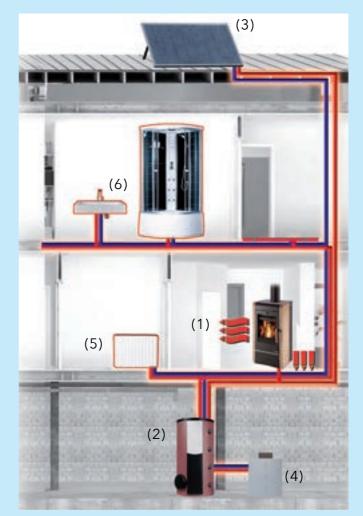
#### Replaceable heat exchanger

You can add the exchanger to the stove at any time, or remove it and replace it with a plug. This allows additional connection to a heating system (central heating) or refitting to hot-air operation.

Part of the heat is used to heat the space in which the stove is installed (1). The rest is stored in the accumulation tank (2), which can also be supplied from other heat sources, e.g., boilers (4), solar panels (3). When needed, the heat from the tank can be supplied to the heating system (radiators) (5) or it can be used to heat water (6).

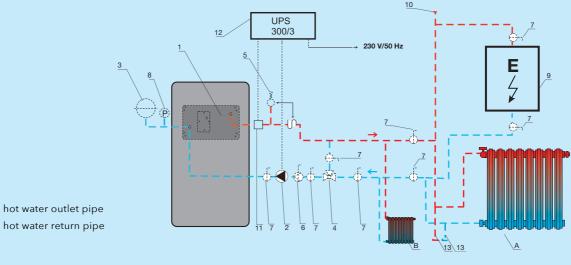
#### Warning:

The exchanger cannot be used without a connection to a heating system. Only a specialised company can make the connection.



#### Informative diagram of the heating system.

## Overheating protection during electrical power failure by using an uninterrupted power supply (UPS).

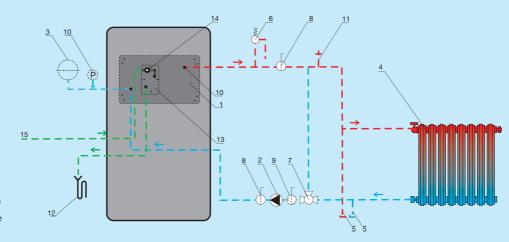


#### LEGEND:

- 1. fireplace stoves with exchanger
- 2. circulation pump
- 3. expansion tank
- 4. thermo-regulation valve, e.g. ESBE TV 25 (60-75 °C)
- 5. pressure relief valve
- 6. closing filter
- 7. ball shut-off valve
- 8. pressure gauge
- 9. electric boiler
- 10. ventilation valve
- 11. attached thermostat
- 12. UPS ("backup power supply")
- 13. release vent
- A. connection to the entire heating system B. connection to part of the heating system

### DIAGRAM OF CONNECTION WITH COOLING LOOP

Informative diagram of connection of the exchanger with the cooling loop to the hot-water exchanger, against overheating in the event of an electrical power outage.



hot water outlet pipe hot water return pipe

#### LEGEND:

- 1. exchanger
- 2. circulation pump
- 3. expansion tank
- 4. radiator
- 5. release vent
- 6. pressure relief valve
- 7. thermo-regulation valve, e.g. ESBE TV 25 (60-75 °C)
- 8. ball shut-off valve
- 9. BALL closing filter
- 10. pressure gauge

- 11. ventilation valve
- 12. waste
- 13. cooling exchanger (loop)
- 14. relief heat valve
- 15. connected to cold water line

**FARUM** 

The FARUM fireplace stove with a heat exchanger is able to heat the whole house. Under the natural Woodstone Prestige sandstone you will find a solid firebox and modern heat exchanger that transfers up to 10.1 kW to water. In case of a power failure, the stove is protected against overheating by a cooling loop and automatic primary air regulator. Using our patented system, you can easily remove ash and soot from the heat exchanger tubing. The stove will therefore lose nothing of its power over the years. If you replace the heat exchanger with a blind flange, you can use the stove in warm--air operation as well.



FARUM black, Woodstone Prestige 0433437000000

#### + Highlights



Automatic primary combustion air regulator prevents problems during power outages



Replaceable exchanger option of replacing the exchanger with a dummy plug



Cooling loop protection from exchanger overheating

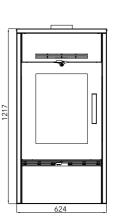


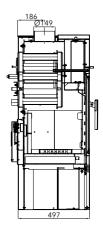
External combustion air supply ideal for low-energy houses

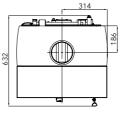
Capacity (in heaters)		5-14.9 kW (10.1 kW)			
Efficiency		85% <b>A</b> <sup>+</sup>			
Heating ability	Heating ability		x. 268 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w / d		1,217 / 624 / 632 mm			
Weight		264 kg			
Fuel consumption / h	Fuel consumption / h		4.1 kg		
Chimney draught		12 Pa			
Fuel		Æ	33 cm 🔊 🗊		
∫ ↔ Ø 100 mm			₫ Ø 150 mm		
			+ front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm		
-					



Accessories you'll find on the pages 75-77











COOLING LOOP (not included) 0432317006108





**VISBY II** 

VISBY II fireplace stoves with heat exchanger are able to heat the whole house. Under the natural Woodstone Prestige sandstone you will find a solid firebox and modern heat exchanger that transfers up to 7.8 kW to water. In case of a power failure, the stove is protected against overheating by a cooling loop. Using our patented system, you can easily remove ash and soot from the heat exchanger tubing. The stove will therefore lose nothing of its power over the years.



VISBY II black, Woodstone Prestige 0434517500000





#### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator





Closable external air intake

External combustion air supply ideal for low-energy houses

central air intake closing system - no heat loss



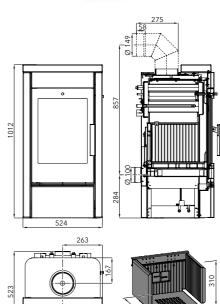
Cooling loop

protection from exchanger overheating

Capacity (in heaters)		3.3-10.2 kW (7.8 kW)		
Efficiency	Efficiency		% <b>A</b>	
Heating ability		ma	x. 184 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d		1,012 / 524 / 523 mm		
Weight		192 kg		
Fuel consumption / h		3.1 kg		
Chimney draught		11 Pa		
Fuel		33 cm		
∫₊ Ø 100 mm			(Ĵ) Ø 150 mm	
			+ front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm	
	-			

P. 41

Accessories you'll find on the pages 75-77







COOLING LOOP (not included) 0434515006108



# FIREPLACES real heat

#### **YOUR BENEFITS**

- The fireplace kit can be painted individually

#### **DESIGN YOUR OWN FIREPLACE!**

A crackling, cosy open fire and pleasant heat in the room - enjoy the "luxury" of your own fireplace. You can adapt our fireplace set so that the colour will match your living area.

#### EXAMPLE OF AN ASCIM CASING

AAS+SOHN



Determine the fireplace location and mark its outline. (1)



Fit the fire protection on the fireplace insert (special accessory). (2)



Position the fireplace insert with a spirit level. (3)



Just follow the supplied guide and assemble all the parts. Fix them in place with the acrylic glue. (4 + 5) We supply the enclosure in a raw state.



You can coat it with any interior paint. (6)

Step by step (follow us on YouTube) You Tube @haassohnrukov.s.r.o.

## **FIREPLACE SETS AND FIREPLACE INSERTS 24/25**





Page 64



PINUS II Page 66



PINUS II CORNER 🖆 Page 68



LEVI 🞑 Page 70



PINUS AL 🖾 Page 71



Page 72



NOVARA 17 with heat exchanger ᡏ Page 73

## **ADONIS II**

#### insert: Jonava IV

A fireplace that you can build in one day. A large firebox, which can hold 50 cm logs, will give you a lovely view of the play of flames. The lightweight concrete lining has several benefits. It accumulates heat and gives room to your colour fantasy as it can be painted with an interior paint of your choice. You will also appreciate a wood storage box in the right section or the set.

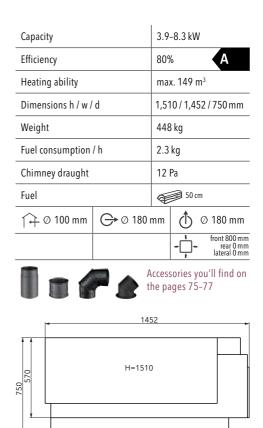




External combustion air supply ideal for low-energy houses



Enamel technology



FIRE FIGHTING PROTECTION (not included) 0648000500000

Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

Recommended chimney flue connection: min. 1,210 mm, chimney flue diameter 180 mm.

> Delivery on 2 pallets (9 parts + hearth lining).

#### WOOD BOX (not included) 0658000510000

Option of adding a wood bin.



ADONIS II 0601800620000





## LEVI

Do you like being carried on ripples or do you prefer a smooth and simple surface? LEVI will adapt to your liking. You can choose from three options - horizontal or vertical ripples or a smooth surface. For the "smooth décor" version you can choose an additional wood storage space at the bottom. You can install the fireplace stove in one afternoon and tune the colour to your taste. The delivered lightweight concrete can be painted with interior wall paint.



LEVI structured décor, horizontal 0601880610000

#### + Highlights



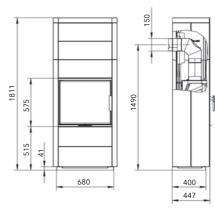
#### Tertiary combustion

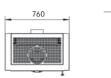
air supply directly to the flame saves fuel

#### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator















LEVI structured décor, vertio 0601880620000 FIRE FIGHTING PROTECTION (not included) 0641880140000 You can order a practical firewood storage area for the lower section. You may choose a "smooth décor" or clean design for your firewood storage area.



## **PINUS II**

#### insert: Pinus AL

Do you want a fireplace but have no space to waste? With its depth of 40 cm, you can even put the PINUS II fireplace set in a smallish room. You will be rewarded with the joy of viewing the fire behind a large glazed enamelled door. Enamel is scratch resistant. You can use the fireplace side for wood storage. You can adapt the lightweight heat accumulating concrete to the room design by painting it with interior paints.





External combustion air supply ideal for low-energy houses



Tertiary combustion air supply directly to the flame saves fuel



Enamel technology

Capacity

...



#### PINUS II 0601871010000

Recommended chimney flue connection: min. 1,170 mm, chimney flue diameter 150 mm.

> Delivery on 2 pallets (9 parts + hearth lining).



Efficiency		80% A		
Heating ability		max. 158 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w /	d	1,38	30 / 1,058 / 406 mm	
Weight		316	b kg	
Fuel consumption	/ h	2.2	kg	
Chimney draught		12	Pa	
Fuel		Æ	33 cm 🔊	
1 → Ø 100 mm	( → Ø 100 mm ( → Ø 150 m		(Ĵ) Ø 150 mm	
			front 1300 mm rear 0 mm lateral 140 mm	
			sories you'll find on ages 75–77	
<u>56 305</u>	Ø150		1_#	
406	H=1380		310	
•	1000 58			
l	1058	i		

4-8.8 kW



## **PINUS II CORNER**

#### insert: Pinus AL

Do you only have space in the corner? Don't worry, we can deal with it! The PINUS II CORNER fireplace with PINUS AL insert will perfectly fit all the nooks of your home. It will be admired for the large glazing of the enamelled door. The lightweight concrete, which is part of the set, also serves as a heat accumulator. The large side box can serve for wood storage.





External combustion air supply ideal for low-energy houses



Tertiary combustion air supply directly to the flame saves fuel



Enamel technology



PINUS II CORNER 0601871100000

Recommended chimney flue connection: min. 1,170 mm, chimney flue diameter 150 mm.

> Delivery on 2 pallets (9 parts + hearth lining).



Capacity		4-8.8 kW		
Efficiency		80%	% <b>A</b>	
Heating ability		ma	x. 158 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w /	d	1,44	40 / 1,283 / 824 mm	
Weight		286	ó kg	
Fuel consumption	/ h	2.2	kg	
Chimney draught		12	Ра	
Fuel	Fuel		33 cm 🔊	
∫ ↔ Ø 100 mm	⊖• Ø 150		∱ Ø 150 mm	
			+ front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm	
			sories you'll find on ages 75-77	
959		-\	Contract of the second	
	H=1440		824	

1283





## LEVI

A modern fireplace insert with a fully glazed door and incredibly easy operation. You can control the air inlet and thus the combustion intensity by turning the Easy Control disc. If you are not using the fireplace, you can lock it using the regulator. Heat will not escape from the room through the fireplace. For perfectionists, we offer in-built framing so that the view becomes perfect.



LEVI black 0434715900000





#### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator





Closable external air intake

External combustion air supply

ideal for low-energy houses

central air intake closing system - no heat loss

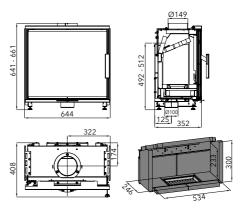


Tertiary combustion air supply directly to the flame saves fuel

Capacity		4-8	.2 kW
Efficiency		80% <b>A</b> <sup>+</sup>	
Heating ability	Heating ability		x. 147 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w /	d	641	/ 644 / 408 mm
Weight		97	kg
Fuel consumption	/ h	2.5	kg
Chimney draught		12	Pa
Fuel		Æ	🗐 50 cm 🎯 🗊
1 ↔ Ø 100 mm ↔ Ø 150 m		mm	(Î) Ø 150 mm
			← front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm



Accessories you'll find on the pages 75–77







ASSEMBLY PARTS LEVI (not included) black

0434715200450



## **PINUS AL**

The PINUS AL fireplace insert need not only be used in combination with our fireplace sets. If you have your own idea on how to integrate this shallow, 50 cm deep insert with large glazing and an enamelled scratch-resistant door, just use it.

#### + Highlights



External combustion air supply ideal for low-energy houses



#### Tertiary combustion air supply directly to the flame saves fuel

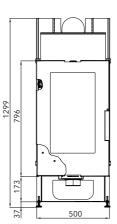


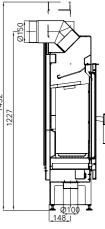
Enamel technology

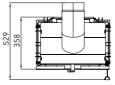
Capacity

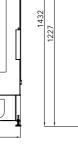
Efficiency			80% A	
Heating ability		max. 158 m <sup>3</sup>		
Dimensions h / w /	d	1,299 / 500 / 358 mm		
Weight		104 kg		
Fuel consumption / h		2.2 kg		
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		Æ	33 cm 🔊	
∫ ↔ Ø 100 mm	<b>⊖</b> Ø 150	mm	(Ĵ) Ø 150 mm	
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	
Accessories you'll find o the pages 75-77			,	

4-8.8 kW











PINUS AL black 0421817850000





## **SKARA**

Do you want to know what is going on round the corner? You will if you buy the SKARA corner fireplace insert. We offer two options for those who love spatial sights - left and right, so that you can choose the one that best suits you. You will appreciate that the firebox can hold logs up to 50 cm long. With 3-7 kW of power, they are suitable for low-energy houses.



SKARA black, left - glass outside, concrete 0633015300000



SKARA black, right - glass outside, concrete 0633015200000

#### + Highlights

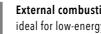


Closable external air intake central air intake closing system - no heat loss





Easy control air inlet regulation - easy air supply regulation control with just one regulator



Easy control

External combustion air supply ideal for low-energy houses

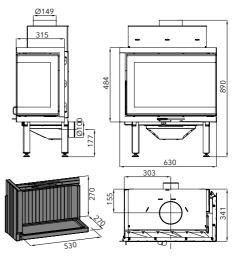
#### **Tertiary combustion**

air supply directly to the flame saves fuel

Capacity		3-7	′ kW	
Efficiency			% <b>A</b> +	
Heating ability		ma	x. 126 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d		890 / 630 / 341 mm		
Weight		88 kg		
Fuel consumption / h		2 kg		
Chimney draught		11 Pa		
Fuel		Æ	50 cm	
∫			(Ĵ) Ø 150 mm	
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	
-				



Accessories you'll find on the pages 75-77





LEFT SKARA FRAME 0633015101300

**RIGHT SKARA FRAME** 0633015001300



## NOVARA 17

#### with heat exchanger

Have a fireplace and heat the whole house? Impossible? On the contrary. The NOVARA 17 fireplace insert with a 17.4 kW output heat exchanger will transfer enough heat to the room and the heating system (the 10.8 kW output exchanger will heat a sufficient amount of water in radiators or accumulation tanks). If you only want to use the fireplace for pleasant sitting and viewing the flames, you can remove the exchanger and replace it with a blind flange. In this way, the fireplace will only send a 6.6 kW output to the open space.



NOVARA 17 anthracite 0618018170000

#### + Highlights



**External combustion air supply** ideal for low-energy houses



Automatic primary combustion air regulator prevents problems during power outages



Replaceable exchanger option of replacing the exchanger with a dummy plug



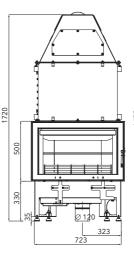
Cooling loop

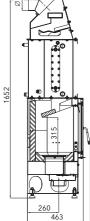
protection from exchanger overheating

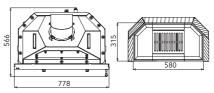
Capacity (in heater	s)	5.2	-17.4 k\	W (10.8 kW)	
Efficiency		90%	6	A <sup>+</sup>	
Heating ability		ma	k. 314 r	n <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d		1,720 / 778 / 566 mm			
Weight		283 kg			
Fuel consumption	Fuel consumption / h		4.5 kg		
Chimney draught		12	Pa		
Fuel		Æ	🥏 50 ci	m	
∫ → Ø 120 mm ⊖ Ø 180		mm	٦	Ø 180 mm	
			+ + +	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	



Accessories you'll find on the pages 75–77



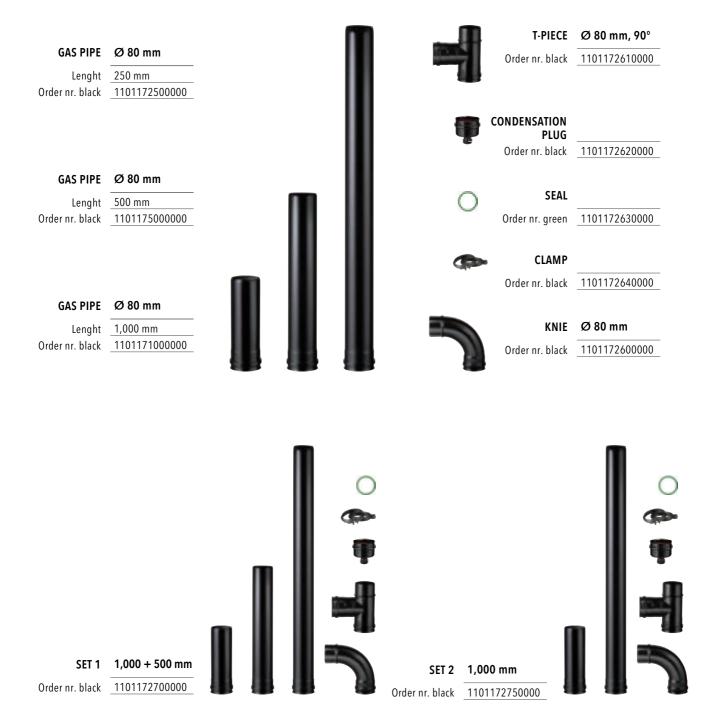








### FLUE PIPES FOR PELLET STOVES



### SPECIAL ACCESSORIES FOR PELLET STOVES





ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m 0532007010000

#### HAAS<mark>+</mark>SOHN

## ACCESSORIES 24/25

### FLUE PIPES FOR FIREPLACE STOVES - SHEET METAL THICKNESS 1.5 mm

GAS PIPE	Ø 120 mm	Ø 120 mm	Ø 120 mm		Ø 160 mm	Ø 180 mm
Lenght Order nr. anthracite Order nr. black	250 mm 1101122520000 -	500 mm 1101125020000 -	1000 mm 1101129920000 -		250 mm - 1101162510000	250 mm - 110118251000
GAS PIPE	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Lenght	250 mm	500 mm	1000 mm	250 mm	500 mm	1000 mm
Order nr. anthracite	1101132520000	1101135020000	1101139920000	1101152520000	1101155020000	1101159920000
Order nr. black	1101132510000	1101135010000	1101139910000	1101152510000	1101155010000	1101159910000



GAS PIPE WITH BUTTERFLY VALVE	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Lenght	250 mm	500 mm	1000 mm	250 mm	500 mm	1000 mm
Order nr. anthracite	1101132620000	1101135120000	1101139820000	1101152620000	1101155120000	1101159820000
> Order nr. black	1101132610000	1101135110000	1101139810000	1101152610000	1101155110000	1101159810000

GAS PIPE WITH CLEANING APERTURE	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Lenght	500 mm	1000 mm	500 mm	1000 mm
Order nr. anthracite	1101135220000	1101139720000	1101155220000	110115972000
Order nr. black	1101135210000	1101139710000	1101155210000	110115971000

### ELBOWS AND SOCKETS FOR FIREPLACE STOVES - SHEET METAL THICKNESS 1.5 mm

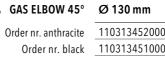
GAS ELBOW	Ø 120 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm
Order nr. anthracite Order nr. black	1103129010000	1103139020000 1103139010000	1103159020000 1103159010000	- 1103169010000	- 1103189010000
TWO PIECE FLUE COLLAR Order nr. anthracite	Ø 120 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm



GAS ELBOW WITH CLEANING	Ø 130 mm	ø
APERTURE	1103139120000	11(
Order nr. anthracite Order nr. black	1103139110000	11(

	Ø 150 mm	
00	1103159120000	
00	1103159110000	





0 130 1111	ØTJUIIII
103134520000	1103154520000
103134510000	1103154510000

Ø 150 mm

### ADJUSTABLE ELBOWS - SHEET METAL THICKNESS 1.5 mm



ORDER NR.	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm
UNI adjust. elbow, cleaning hole 180 / 0-180° UNI 5 segments (1.5	)		1101191800000
Adjustable elbow 180 / 0-90° (1.5)			1101191810000
Adjustable elbow 180 / 0-45° (1.5)			1101191820000
UNI adjust. elbow, cleaning hole 160 / 0-180° UNI 5 segments (1.5	)	1101191600000	
Adjustable elbow 160 / 0-90° (1.5)		1101191610000	
Adjustable elbow 160 / 0-45° (1.5)		1101191620000	
UNI adjust. elbow, cleaning hole 150 / 0-180° UNI 5 segments (1.5	) 1101191500000		
	1101191510000		
Adjustable elbow 150 / 0–45° (1.5)	1101191520000		

### LOG BASKETS

ANGULAR	
LITTER BIN	

LOG BASKETS

Dimensions

Colour

Order nr.

ANGULAR LITTER BIN
35 x 46 x 30 cm
black
1116002700000



black, wood

1116002500000



46 x 22 x 32 cm

black, wood

1116002400000

FIREPLACE TOOLS





LOG BASKETS

Dimensions

Colour

Order nr.



BASKET DERBY (WITH INSTRUMENTS)

68 x 48 x 45 cm

black, wood

1116003000000

FIREPLACE TOOLS	- THR
Dimensions	58 x 2
Colour	black,
Order nr.	1116

BAU IV - THREE-PIECE 58 x 20 x 20 cm black, wood 1116002200000

### REPAIRING SPRAYS

68 x 48 x 45 /

black, wood

70 x 49 x 46 cm

1116002600000/

1116001600000

I	
	-
1	1.1

REPAIRING	COLOUR	COLOUR
SPRAY	BLACK	ANTHRACITE
Volume	400 ml	400 ml
Order nr.	0070200050005	0070200020005

REPAIRING SPRAY	COLOUR SILVER
Volume	400 ml
Order nr.	0070200040005

## CLEANING SPRAY

GLASS CLEANER	
Volume	500 ml
Order nr.	1116000200000

## **ACCESSORIES 24/25**

### FIREPLACE STOVE GLASS FLOOR PLATES MADE OF 6 MM THICK HARDENED GLASS





#### Elegant and safe

- + 6 mm thick hardened glass with polished edge
- scratches
- flammable floors (e.g. wooden floors)



GLASS **FLOOR PLATES** - FORM "A" 900 x 750 mm

1115409200000

A GLASS **FLOOR PLATES** 

- FORM "A" 1,000 x 1,000 mm 1115410200000

Ε

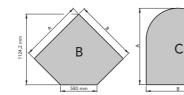
**FLOOR PLATES** 

- FORM "E"

R = 800 mm

1115910300000

GLASS



**FLOOR PLATES** - FORM "B" 1,000 x 1,000 mm / 580 mm 45° 1115510200000

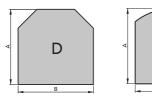
GLASS					
FLOOR PLATES					
- FORM "C"					
1,000 x 1,000 mm /					
R = 500  mm					
1115910200000					

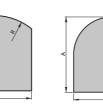
Dimensions

Order nr.

Dimensions

Order nr.





GLASS **FLOOR PLATES** - FORM "D" 1,000 x 1,000 mm 1115610200000

GLASS **FLOOR PLATES** - FORM "F" 1,000 x ,1000 mm / 1,000 x 1,000 mm / R = 500 mm

F

1115910400000

GLASS

### FLEXI HOSES FOR CONNECTION OF EXTERNAL AIR SUPPLY

ORDER NR.
1101501000022
1101501000020
1101501000021





HOSE TYPE	ORDER NR.
FLEXI HOSE FOR CPV 80/3 m black lacquer	1101501000025
FLEXI HOSE FOR CPV 100/3 m black lacquer	1101501000023
FLEXI HOSE FOR CPV 125/3 m black lacquer	1101501000024



### TECHNICAL PARAMETERS

ΡE	LLET STOVES									
Page	Model	kW	%	С КG		$\ominus$		KG	∖кб	Ø
10	HSP 4 PARMA	2.5-8.5	90	207	80		max.153	1.9	32	12
12	HSP 4 PRATO	2.4-8.5	92	184	80		max.153	1.9	17	12
14	HSP 6 RUEDA RLU	2.4-8.3	90	122		80	max.149	1.9	32	11
16	HSP 6 RUEDA C RLU	2.4-8.3	90	163		80	max.149	1.9	32	11
18	HSP 6 TOLEDO IV 32	2.4-8.3	90	118		80	max.149	1.9	32	11
20	HSP 7 II	2.4-8.2	90	126		80	max.148	1.9	12	12
22	HSP 7 II GRANDE RLU	2.4-8.2	90	132		80	max.148	1.9	17	12
24	HSP 7 II GRANDE RLU DE LUXE	2.4-8.2	90	132		80	max.148	1.9	17	12
26	HSP VIANO	2.4-8.6	90	99		80	max.155	2.0	17	11

PELLET STOVES WITH HEAT EXCHANGER 🌢										
Page	Model	kW	%	O KG		$\ominus$		KG	∖ксј	Ø
30	HSP 6 WITH HEAT EXCHANGER	3.2-10.9 (6.8)	93	178		80	max.196	2.41	32	12

FIF	REPLACE STOVES											
Page	Model	kW	%	O KG		$\bigcirc$	G		KG			Ø
34	DALE	4.1-8.2	80	153	50 cm	150	150	max.147	2.5	•	•	12
36	DALE with an oven	4-8.1	88	231	50 cm	150		max.146	2.2			12
38	EPIC	3.4-6.7	81	134/190	33 cm	150	150	max. 120	2			12
40	FENIX	3.4-6.7	81	134	33 cm	150	150	max. 120	2			12
42	HERBORN II	3-6.4	82	116	33 cm	150	150	max.115	1.6			12
44	MOLDE	3-6.4	81	233	33 cm	150	150	max.115	1.9			11
46	OVALIS (GRANDE / PICCOLO)	2.5-5.3	81	127 / 117	30 cm	150	150	max. 95	1.5			12
48	PINEROLO (Woodstone / Speckstein)	3-6.4	82	179 / 208	33 cm	150	150	max.115	1.5			12
50	PISA RLU	2.6-5.4	87	122	33 cm	150	150	max. 97	1.2			12

FIR	FIREPLACE STOVES WITH HEAT EXCHANGER 🌢												
Page	Model	kW	%	о КG		٦	G		KG			Ø	
56	FARUM WITH HEAT EXCHANGER	5-14.9 (10.1)	85	264	33 cm	150		max.268	4.1	•	•	12	
58	VISBY II WITH HEAT EXCHANGER	3.3-10.2 (7.8)	79	192	33 cm	150		max.184	3.1			11	

FIR	REPLACE SETS	5											
Page	Model	kW	%	O KG		٦	G		KG				Ø
62	ADONIS II	3.9-8.3	80	448	50 cm	180	180	max.149	2.3	678 × 400			12
64	LEVI	4-8.2	80	320	50 cm	150	150	max.147	2.5		•	•	12
66	PINUS II	4-8.8	80	316	33 cm	150	150	max.158	2.2	340 × 583	•		12
68	PINUS II CORNER	4-8.8	80	286	33 cm	150	150	max.158	2.2	340 × 583	•		12

FIREPLACE INSERTS													
Page	Model	kW	%	о КG			G		KG				Ø
70	LEVI	4-8.2	80	97	50 cm	150	150	max.147	2.5		•	•	12
71	PINUS AL	4-8.8	80	104	33 cm	150	150	max.158	2.2	583 × 340	•		12
72	SKARA	3-7	82	88	50 cm	150		max.126	2.0				11

FIF	FIREPLACE INSERT WITH HEAT EXCHANGER 🌢												
Page	Model	kW	%	O KG		٦	G		KG				Ø
73	NOVARA 17 WITH HEAT EXCHANGER	5.2–17.4 (10.8)	90	283	50 cm	180	180	max.314	4.5	678 × 400			12

#### EXPLANATORY NOTES





Efficiency (%)



Weight (kg)



Top flue-gas outlet (Ø mm)



Rear flue-gas outlet (Ø mm)



Lump wood



(max. length in cm)









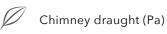
Brown-coal briquettes



Heating ability (m<sup>3</sup>)



Fuel consumption (kg/h)



Volume of pellet container (kg)



\KG

Dimensions of glass w×d(mm)

# QUALITY TIMES with our stole

### HAAS<mark>+</mark>SOHN

#### HAAS+SOHN RUKOV s. r. o.

Nádražní 260 407 56 Jiřetín pod Jedlovou Czech Republic

Phone: +420 412 510 101

prodej@haassohn.com www.haassohn-rukov.com

@haassohnrukov



Your HAAS+SOHN dealer: